

BORNAER STADTJOURNAL



Ausgabe 08/2023

mit aktuellen und amtlichen Informationen aus der Großen Kreisstadt Borna

18. April 2023



Aus der Stadtverwaltung

Schweizer Honorarkonsul
zu Besuch in Borna



Aktuell

VOLKSSOLIDARITÄT KV Borna e.V. –
„Der Frühling lässt sein blaues Band...“



Bilderbogen

Erfolgreiche Müllsammelaktion
„Borna räumt auf!“ am 01. April

Inhaltsverzeichnis

- 2 Die Kolumne
- 3 Porträt
Günter Bauer
- 4–5 Aktuell

Aus der Stadtverwaltung

- 5–7 Aktuell
u. a. Friedensrichterin;
Kirschblütenfest; Schweizer
Honorarkonsul zu Besuch in
Borna
- 8 Aus Borna berichtet
FFW
- 9 Veranstaltungen
im April und Mai

Lebendiges Borna

- 10 Bilderbogen Borna räumt auf!
- 11–13 Gesundheit
u. a. „Der Frühling lässt sein
blaues Band...“; Sonnenpflege
mit Experten-Tipps
- 14–15 KulturGuide
Internationaler Frauenlauf
Borna am 13. Mai; Leipziger
Rockfestival
- 16 Neuerscheinung
Landkreis Leipzig Journal
- 17 Bauen | Wohnen | Einrichten
Spielparadies im individuellen
Look
- 18–19 Stellenmarkt
Girls' Day: Traut euch! Mädchen
im Dachdeckerberuf; Deine
Ausbildung bei LOTTER Metall

Teuflicher Saisonauftakt rund um Ostern

Das Osterfest ist vorüber und wir „trudeln“ langsam, aber sicher nach den Osterferien wieder in den Alltag ein. Das erfreuliche daran ist, dass die Tage immer länger werden, der Vitamin D-Wert und das Serotonin im Körper steigen. Heißt einer besseren Laune und einem größeren Tatendrang dürften bis zur Sommerhitzewelle erst einmal nichts im Wege stehen. Die freie Zeit an Ostern brachte die Menschen in Scharen an die frische Luft. In den Nachrichten wurden uns Bilder von einer überquellenden Bastei in der Sächsischen Schweiz gezeigt. Die Sehnsucht, nach draußen zu gehen und etwas zu unternehmen, war trotz noch frostiger Kälte riesig. Nahezu unspektakulär starteten die Touristiker zu Ostern in die neue Saison. Neben der Schifffahrt auf den umliegenden Seen öffneten auch die Freizeitparks. Museen boten Sonderveranstaltungen bzw. Sonderausstellungen an und die Konzerthäuser, die Oper informierten auf ihren Pressekonferenzen über die musikalischen Angebote in ihren jeweiligen Häusern. Am 04. April läutete Auerbachs Keller mit einer „teuflichen“ Pressekonferenz die Feierlichkeiten ihres 500-jährigen Jubiläums ein. Zum Osterfest des Jahres 1525 schenkte Dr. Heinrich Stromer von Auerbach Wein an Studenten aus. Dies war die offizielle Geburtsstunde des legendären Gasthauses. Neben einem neuen Logo gönnte sich das krisenfeste Team des Kellers (103 Kellergeister sind es, die sich um das Wohl ihrer Gäste kümmern.) auch einen neuen Imagefilm und startete damit sein ausgerufenes Jubiläums-Triennium. Das fünft-bekannteste Gasthauses der Welt wartete zu seinem Auftaktevent des 500-jährigen Bestehens mit den besonderen Gästen wie Mephisto (Hartmut Müller), Martin Luther und seine Frau



(Matthias Bega und Maja Chrenko) sowie dem legendären Leipziger Ex-Bürgermeister Hironymus Lotter (Karsten Pietsch) auf. Wer die Herrschaften in Aktion erleben möchte und ganz nebenbei auch die Kulinarik des Gasthauses verkosten will, der sei auf die Veranstaltungen wie „Die Luthers Privat“ oder „Lotter weiß, dass Luther Leipzig nicht liebte“ aufmerksam gemacht. Der Faßkeller-Ritt mit Verjüngungstrunk ist in jedem Fall ein Erlebnis. Buchen Sie doch am besten einen Urlaub rund um die Region Leipzig. Gehen Sie nach dem Verjüngungstrunk in die Oper, fahren Sie Schiff zu neuen Ufer, entdecken Sie eine einzigartige Landschaft, die wie Phönix aus der Asche aus der Braunkohle entstand, schauen Sie sich die Kleinode wie das Museum in Borna oder den Geschichtenhof in Wyhra an und gehen Sie mit der Geschichte auf Du und Du. Auch uns Einheimischen kann ich immer wieder zu einer Entdeckerreise in diesem Sinne raten, Sie werden staunen, wie schön und aufregend es ist.

Manuela Krause

Impressum

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de
Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.
Die Texte der Stadt obliegen der Verantwortung des OBM.)
Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA
Titelbild: Osterfeuer an der Neuholländermühle Wyhra (Foto: Sirko Konrath)
Fotos: Stadtverwaltung Borna, DRUCKHAUS BORNA (Manuela Krause), Richard Müller (S. 10), VOLKSSOLIDARITÄT Kreisverband Borna e.V. (S. 11) bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Auflage: 12.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
Laufende Ausgaben-Nummer: 548
Zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Borna oder beim SÜDRAUM-VERLAG.
Die Ausgabe 09/23 des BSJ erscheint am 02.05.2023. Der Redaktionsschluss ist der 12.04.2023.

Stadtjournal
digital



„Ausgezeichnet“: Die Leipziger Logistik- und Lagerhaus GmbH mit Geschäftsführer Günter Bauer

Es sind anspruchsvolle Zeiten für Unternehmer. Einer, der die Herausforderungen meistert, ist Günter Bauer. Jahrelange harte Arbeit und Fleiß, gepaart mit Leidenschaft, Pflichtgefühl und mit Mut zeichnen ihn aus. Der Geschäftsführer der Leipziger Logistik- und Lagerhaus GmbH (LLL) durfte dafür schon einen ganzen Reigen an prestigeträchtigen Ehrungen in Empfang nehmen.

Im Dezember 2022 wurde er vom Bundeswirtschaftssenat, dem höchsten Gremium im Mittelstandsverband BVMW, zum Wirtschaftsminister h.c. ernannt. Bereits 2020 war er anlässlich des 30-jährigen Firmenjubiläums in Anerkennung seiner Lebensleistung, seiner Fachkompetenz und seines Engagements in den elitären Kreis des Bundeswirtschaftssenats berufen worden.

Im Oktober letzten Jahres nahm Bauer die Ehrenplakette des 28. Wettbewerbs um den „Großen Preis des Mittelstandes 2022“ in Empfang. Eingeladen waren ausschließlich Unternehmen, die schon einmal ausgezeichnet worden waren. Die LLL gehörte bereits 2019 zu den Besten. In diesem Jahr hat sie es, wie in den Vorjahren, wieder auf die Nominierungsliste von Deutschlands wichtigstem Wirtschaftspreis geschafft.

Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH – Logistik Allrounder in Orange und Blau

Günter Bauer ist voller Tatendrang. Der Gründer und Geschäftsführer der Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH (LLL) könnte sich mit 69/70 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand begeben, doch hat er mit seinem Speditionsunternehmen noch viel vor.

Die LLL mit Standorten in Knautnaundorf nahe am Nordufer des Zwenkauer Sees sowie in Ettligen und in Karlstein am Main transportiert hunderte LKW-Ladungen pro Tag in alle Himmelsrichtungen. Zum Leistungsspektrum gehören auch Dienstleistungen von der Kommissionierung über den Displaybau bis hin zur Vermietung von Lagerflächen und Großgaragen für Wohnmobile, Wohnwagen und Boote. „Wir sind Allrounder“, sagt Günter Bauer. Getreu dem Motto „Logistik trifft Full Service“. Die Erfolgsgeschichte hat am 26. Februar

1990 begonnen, als der gebürtige Rastatter aus seiner badischen Heimat nach Leipzig kam. Im Gepäck hatte er knapp 20.000 D-Mark und den Wunsch, sich selbständig zu machen. Zwei Robur-W50-Lkw aus der DDR Produktion bildeten den Grundstock des inzwischen hochmodernen Fuhrparks. Inzwischen verbucht seine Firmengruppe einen Jahresumsatz von 50 Millionen Euro. Kein Grund, sich auf den Lorbeeren auszuruhen. Um auf dem umkämpften Markt bestehen zu können, müsse man Visionen haben und mittel- bis langfristig 100 bis 120 Millionen Euro umsetzen, betont Bauer, der gerne arbeiten möchte, bis er 82 Jahre alt ist.

Über alle Expansionsvorhaben hat Günter Bauer nie seine soziale Verantwortung aus den Augen verloren. Aus seiner Unterstützung lokaler junger Musikerinnen und Musiker in seinem ehemaligen Café Sibylla Augusta am Kap in Zwenkau sind in Zusammenarbeit mit Stagefox Entertainment und SACHSEN FERNSEHEN eine Talentshow und ein Rock-Festival gewachsen. Eine Jury aus dem Initiator Bauer, dem Schirmherrn Dirk Panter, Vorsitzender der SPD-Fraktion im Sächsischen Landtag, Wolfgang Rögner, Intendant des Leipziger Symphonieorchesters und Schlagersängerin Franziska Katzmarek, hat die Finalisten aus unzähligen Videos aller Genres des SACHSEN FERNSEHEN-Musikformats „Mach ma Mugga“ herausnominiert. Die Auserwählten treten am 01. Juli beim Leipziger Rockfestival am Bösdorfer Ring an, um ein Preisgeld von 1.000, 2.000 oder 3.000 Euro für den Sieg und eine wertvolle Skulptur der Heiligen Barbara aus der Kunstgießerei Lauchhammer zu gewinnen. Sie ist die Schutzpatronin



GÜNTER BAUER

der Bergleute – eine Reminiszenz an den ehemaligen Braunkohlentagebau dort, wo jetzt auf dem Zwenkauer See Wind und Wellen spielen.

Deep in Moon, Kaizer, Julia Buch, L.E.A.N.D.E.R. Und Apollo Universe haben sich bereits qualifiziert. Headliner des Festivals ist das Powerquartett Guano Apes, das übrigens nach dem Sieg in einem Nachwuchswettbewerb eine Weltkarriere startete.

Gislinde Redepenning

- Mehr Infos:
www.leipziger-logistik.de
www.leipziger-rockfestival.de



BSJ online

Mehr Nachrichten und Informationen aus der Stadt Borna und den Ortsteilen auch auf Youtube, Instagram und Facebook.



Landestrainer Lauf und Aaron Schubert kommen nach Borna



Am Dienstag, den 25. April findet im Bornaer Rudolf-Harbig-Stadion von 17.00–20.00 Uhr ein offenes gemeinsames Training mit anschließendem Gespräch des neuen „Distanz-Teams“ des LAT Borna und des DHfK Leipzig rund um Sachsens Landestrainer Lauf Niklas Cervinka und seinem Schützling Aaron Schubert statt. Der Zedtlitzer Schubert, Vizedeutscher Meister der Jugend über 1.500m und 3.000m, startete seine sportliche Karriere einst beim LAT Borna und berichtet von seinem Wechsel zum DHfK, mit dem er unlängst im Trainingslager in Südafrika war.

LAT Borna

Entdeckertag im Gesundheitsamt

...damit lud das Landratsamt im Landkreis Leipzig in beide Stellen nach Grimma und Borna. Neben Fachständen, Vorträgen und Präsentationen konnten die Besucherinnen und Besucher auch ganz aktiv in alle Themen rund um die Gesundheit eintauchen.



<https://youtu.be/jjCZfmqvNzyc>

Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage www.muldentaltv.de vorbei.

PM Muldental TV GmbH

Fackellauf nach Solferino

DRK-Kreisverband Leipzig-Land e.V. schickt das Licht der Hoffnung und Menschlichkeit auf vielfältige Reise durch das Verbandsgebiet

Im Zuge des Fackellaufs nach Solferino beteiligte sich der DRK-Kreisverband Leipzig-Land e.V. am 02. und 03. April mit vielfältigen Stationen im Verbandsgebiet. Die Aktion erinnert weltweit an die Anfänge der Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung und findet in Form eines Staffellaufes statt. In den Morgenstunden des 02. Aprils erfolgte die Übergabe der Fackel durch den DRK-Kreisverband Torgau-Oschatz e.V. an die Wasserwacht des Kreisverbandes Leipzig-Land auf der Elbe bei Torgau. Anschließend führte der weitere Weg durch die Ortsvereine Großpösna, Mölkau-Holzhausen, Zwenkau und Wiederau. Daran beteiligt waren Kameraden/-innen aus der Bereitschaft, dem Jugendrotkreuz, der Wasserwacht sowie der Wohlfahrts- und Sozialarbeit.

Am 03. April zog die Fackel dann weiter nach Schkeuditz, wo sie von Vertreter/-innen aus dem Jugendrotkreuz, dem Schulsanitätsdienst und den Sani-Kids der DRK-Kita Villa Kunterbunt in Empfang genommen wurde. Zum Abschluss der Aktion ging es dann hoch hinaus: auf der Aussichtsplatt-



(Fotos: DRK Kreisverband Leipzig-Land e.V.)

form des Flughafens Leipzig/Halle wurde die Fackel an das DRK Sachsen-Anhalt, vertreten durch Landesgeschäftsführer Dr. Carlhans Uhle, übergeben. Damit endete gleichzeitig der Weg der Fackel durch Sachsen.

Hintergrund

Seit 1992 erinnern tausende Menschen aus der ganzen Welt alljährlich rund um den 24. Juni bei einem Fackelzug (italienisch = Fiaccolata) des Italienischen Roten Kreuzes von Solferino nach Castiglione delle Stiviere an die Anfänge der Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung. Auch das Deutsche Rote Kreuz möchte an seine Wurzeln erinnern und sich mit dem Fackellauf nach Solferino an der Fiaccolata beteiligen. Nach der Art eines Staffellaufes soll das „Licht der Hoffnung und Menschlichkeit“ von Rotkreuzgliederung zu Rotkreuzgliederung weitergereicht werden, bis es dann am 24. Juni Solferino in Norditalien erreicht.

PM DRK Kreisverband Leipzig-Land e.V.

AM 01. JULI 2023

LEIPZIGER ROCK
AM BÖSDORFER RING 2023

Mit dem Original
GUANO APES
Und allen Finalisten vom
Sibylla Augusta Preis

Tickets ab 29,90€

www.leipziger-rockfestival.de
und unter www.ticketgalerie.de - Alle Tickets. Ein Shop.

LEIPZIGER LOGISTIK & LAGERHAUS G.M.B.H. | STACEFOX ENTERTAINMENT | SACHSEN media | Ticket Galerie | LEIPZIGER ROCK

Betriebsgelände der Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH • Bösdorfer Ring 13-16 • 04249 Leipzig

LAT gewinnt in der Jugend im Crosslauf

Sieg in der Gesamtwertung knapp verpasst

Drei März-Wochenenden in Folge begaben sich die Crossläufer im Landkreis Leipzig auf die Strecken in Borna, Neukieritzsch und Kitzscher über Stock und Stein, teils durch den Matsch sowie einige Berge hinauf. Das LAT Borna, welches rund 90 Läuferinnen und Läufer zum Start bewegen konnte, siegte in der Gesamtwertung erneut in den Jugendaltersklassen mit 1285 Punkten vor Großbardau (1.158 Punkte) und dem SC Muldental (1.122 Punkte). In der Gesamtwertung inklusive der Erwachsenenaltersklassen konnte die anfänglich Führung vom heimischen Auftakt in Borna und somit der Gesamtsieg leider um Haarsbreite nicht verteidigt werden. Die TSG Markkleeberg sammelte Dank einer unfassbaren Mobilisierung bei den Senioren insgesamt 2.014 Punkte. Das LAT musste sich mit 15 Zählerchen weniger mit dem Silberrang begnügen und verlor damit den Crosspokal. Gesamt-Dritter von 13 Vereinen wurde der SC Muldental mit 1.917 Punkten. So traurig die ungenügende Motivation für mehr LAT Start auch aus Vereinsicht ist, umso stlzer kann man auf viele tolle Einzelleistungen sein. Souveräne Gesamtsiege konnten so z.B. Tim Nöbel in der M8 und Rosalie Blätterlein (W14) Dank Siegen in allen drei Rennen (!) einfahren. Nachdem es in Borna „nur“ einen zweiten Rang für Vereinskollegin Rosalie Raatz (W15) gab, konnte sie die Rennen Nummer zwei und drei für sich entscheiden und somit mit 58 Punkten den Gesamtsieg vor Antonia Strauß aus



(Foto: Carlo Hohnstedter)

Großbardau einfahren. Die meisten Punkte und somit Gesamtgold in ihren jeweiligen Altersklassen holten ebenfalls die beiden Trainerinnen der „Mittleren Gruppe“ Anja Ritter (W45) und Jaqueline Kuhmeiser (W50).

Zweite Plätze in der Gesamtwertung gab es nicht nur bei den Frauen für Annelies Westert und in der W30 für Jaqueline Lindstedt, sondern auch im Nachwuchsbereich für Ben Nöbel (M8), Benjamin Gehrke (M7) und Hanna Schlender (W8). Letztere hatte es mit einem besonders großen Teilnehmerfeld zu tun und musste sich nur dem überragenden jungen Lauftalent Alma Grundmann aus Belgershain geschlagen geben.

In der AK15 belegte das LAT Borna aufgrund der Punktegleichheit gleich zweimal den Silberrang in der Gesamtwertung. Richard Langer und Ricardo Jentzsch mussten sich

nur von Leeven Seifert aus Regis überflügeln lassen. Nils Klose konnte ebenfalls Gesamt-Zweiter in der U18 werden. Neo Fischer wurde Gesamt-Dritter der M13 und Trainer Stefan Lindstedt konnte sich ebenfalls Gesamt-Bronze in der M30 schnappen. Emil Förster wurde guter Gesamt-Vierter der M9. Kristin Schuberts Durchhaltewille wurde auch beinahe mit einem Treppchenplatz belohnt, nach drei absolvierten Läufen wurde sie Vierte in der W45. In der sehr teilnehmerstarken Seniorenaltersklasse der M45 konnte Veit Ritter für das LAT einen beachtlichen fünften Gesamtrang erlaufen. In der W7 gingen insgesamt 43 junge Läuferinnen an die Starts, umso schöner an dieser Stelle der gute sechste Gesamtplatz für Helen Etzold.

Carlo Hohnstedter

Ehrung Carlo Hohnstädter auf dem Sportjugendtag der SJ Sachsen

Der 26-jährige Carlo Hohnstedter ist seit über 15 Jahren in seinem Heimatverein LAT Borna als erfolgreicher Sportler aktiv. Neben dem eigenen Sporttreiben, auch über das Jugendalter hinaus, leitet Carlo insgesamt drei Trainingseinheiten pro Woche in der „Großen Gruppe“ an und begeistert mit seinem abwechslungsreichen Training nicht nur das schwierige Alter der Jugendlichen ab 14 Jahren, sondern auch die jungen Erwachsenen, die dadurch immer noch am Training teilnehmen und dem Verein erhalten geblieben sind. Generell ist zu sagen, dass ohne das Einspringen von Carlo und zwei weiteren Sportlern der „Großen Gruppe“ nach dem Abspringen der eigentlichen Trainer eben jener Gruppe im Jahre 2015, diese Gruppe im Verein nicht mehr existieren würde. So fing Carlo zunächst als

Übungsleiter an, während er gerade selbst im Abiturstress war, wurde im Anschluss Trainer und schloss im letzten Jahr die Ausbildung zum „Trainer C Leistungssport Leichtathletik“ ab. Das alles, nebenbei bemerkt, während Studium und dem Beginn eines Vollzeitjobs.

Carlo begleitet seine Schützlinge zu regionalen sowie überregionalen Wettkämpfen und wenn er nicht gerade selbst als Sportler oder Trainer aktiv ist, übernimmt er ehrenamtliche Tätigkeiten als Kampfrichter oder sogar Stadionsprecher. Im Anschluss kümmert er sich außerdem noch um die Pressearbeit und schreibt alle Sportberichte des Vereins, damit auch in regionalen Blättern oder auf der Homepage des Vereins über die neuesten Wettkämpfe berichtet werden kann.



(Foto: Landessportbund Sachsen)

Dem nicht genug ist Carlo seit mehreren Jahren in der Sportjugend des Kreissportbundes des Landkreises Leipzig aktiv und seit 2022 sogar Vorsitzender der Sportjugend. Hier nimmt er an Sitzungen teil, bringt sich aktiv ein und moderiert sogar zum wiederholten Male die Nachwuchssportlerlehre im Landkreis Leipzig.

Kreissportbund Landkreis Leipzig e.V.

FriedensrichterIn

Nach dem der Stadtrat im Februar Sandra Brandt zur FriedensrichterIn wählte, gratulierte Oberbürgermeister Oliver Urban zur ersten Sprechstunde am Dienstag, 04. April im Fraktionszimmer des Bürgerhauses „Goldener Stern“.

Die Aufgaben der Friedensrichter bestehen darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten – vermögens- und strafrechtlicher Art – zu schlichten und im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbeizuführen. Die Aufgabenpalette des Friedensrichters ist vielfältig, wie beispielsweise Nachbarschaftsstreitigkeiten, Ärger mit dem Vermieter, aber auch Körperverletzung, Hausfriedensbruch, Beleidigung und Sachbeschädigung. Das Informationsgespräch ist kostenfrei.

Die Sprechstunde der Schiedsstelle findet jeden ersten Dienstag im Monat von 17.00–19.00 Uhr im Fraktionszimmer des Bürgerhauses „Goldener Stern“ statt.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.borna.de

Kirschblütenfest

Der Tourismusverein Borna und Kohrener Land lädt auch in diesem Jahr zur Kirschblüte in Borna und Kohrener Land vom 16. bis 30. April 2023 ein. In dieser Zeit warten zahlreiche Veranstaltungen und Angebote auf die Besucher. Ein Shopingerlebnis der besonderen Art kann man am Samstag, den 22. April erleben. Der Gewerbeverein Borna lädt zum Kirschblütenfest auf dem Marktplatz Borna ein. In der Zeit von 10.00–17.00 Uhr öffnen zahlreiche Geschäfte in der Innenstadt von Borna und laden zum Stöbern, Probieren und Shoppen ein. Der Frischmarkt öffnet bis 15.00 Uhr. Bei einem Schaufensterwettbewerb wird eine Jury das schönste gestaltete Schaufenster unter allen teilnehmenden Geschäften prämiieren. Pünktlich um 10.00 Uhr beginnt eine Radtour auf dem Marktplatz in Borna und führt über die Eulaer Flur zum Hainer See. Einen Zwischenstopp legen die Teilnehmer auf der Bison Ranch in Neukieritzsch ein, bevor es dann wieder zurück auf den Bornaer Marktplatz geht. Einen Stadtrundgang der besonderen Art erleben die Gäste an diesem Tag um 11.00 Uhr. Dann führt Thomas Claus als Michael von der Straßen, einem Geleitsmann von Martin Luther, durch die Stadt.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.tourismusverein-borna-kohrenerland.de

Ankündigung von Arbeiten am amtlichen Raumbezugsfestpunktfeld des Freistaates Sachsen



(Dresden, den 27. März 2023) Das Landesamt für Geobasisinformation Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf dem Gebiet des Freistaates Sachsen das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld). Bei den Raumbezugsfestpunkten (RBP) handelt es sich um vermarkte, gesicherte und örtlich eingemessene Vermessungspunkte mit präzise bestimmten Koordinaten und Höhen.

Um das Festpunktfeld zu erneuern und zu aktualisieren, führt das GeoSN im zweiten und dritten Quartal 2023 in Ihrer Stadt Überprüfungen von RBP durch.

In Abhängigkeit vom Zustand der RBP werden unter anderem folgende Arbeiten ausgeführt:

- Aufgrabungen und Kontrollmessungen an RBP-Standorten,
- Einbringung von Sicherungsmarken in der unmittelbaren Umgebung von RBP,
- Entfernung von Ästen und Wildwuchs im Umfeld von RBP,
- Erneuerung des rot-weißen Farbanstriches bei Schutzsäulen,
- Entfernung von nicht mehr benötigten Schutzsäulen,
- Aufstellung neuer Schutzsäulen.

Rechtsgrundlage für diese Arbeiten ist das

Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Verordnung vom 12. April 2021 (SächsGVBl. S. 517).

Die amtlichen Vermessungsarbeiten werden von Mitarbeitern des GeoSN ausgeführt, die im Besitz eines Dienstausweises sind. Gemäß § 5 SächsVermKatG sind sie befugt, Flurstücke und bauliche Anlagen zu betreten und zu befahren sowie die erforderlichen Arbeiten vorzunehmen. Entsprechend § 6 SächsVermKatG haben Eigentümer und Besitzer von Grundstücken oder Gebäuden Vermessungsmarken auf ihren Grundstücken oder an ihren baulichen Anlagen ohne Entschädigung zu dulden und Handlungen, die deren Erkennbarkeit und Verwendbarkeit beeinträchtigen können, zu unterlassen.

LANDESAMT FÜR
GEOBASISINFORMATION



Landesamt für Geobasisinformation
Sachsen (GeoSN)

Bürgersprechstunde

Jeden zweiten Dienstag im Monat bietet Oberbürgermeister Oliver Urban zwischen 16.00 und 18.00 Uhr eine Bürgersprechstunde in seinem Büro an. Bitte vereinbaren Sie vorab einen persönlichen Termin unter Telefon 03433 873112.

Hinweise und Anregungen können Sie auch per E-Mail schicken an: oberbuergemeister@borna.de

Schweizer Honorarkonsul zu Besuch in Borna



Der Schweizer Honorarkonsul Peter Simon Kaul aus Dresden war am Freitag, dem 24. März 2023 zu Gast in Borna. Bei diesem Kennenlerntermin wurden erste Ziele und Wünsche, für den am 01. Juni stattfindenden Schweizer Literaturtag in Borna, besprochen. So begrüßt die Stadt Borna an diesem Tag zahlreiche Schweizer Gäste. Bei einem Rundgang durch die Stadt

wird der Tourismus-, Kultur- sowie Wirtschaftsstandort Borna vorgestellt. Im Anschluss erhält die Mediothek Borna Publikationen des Schweizer Buchhändler- und Verlegerverbandes. Diese rund 150 Medien sind aus dem Bestand des Verlages zur Leipziger Buchmesse. Organisiert wird die Veranstaltung von der sächsischen Landesfachstelle für Bibliotheken.

Auftaktveranstaltung Harthsee



Am 15. März fand im Ratssaal des Rathauses Borna die Auftaktveranstaltung für die Entwicklungsmöglichkeiten am Harthsee in Neukirchen statt. Bei diesem Termin ging es um die Erschließung und zukünftige Entwicklung des Harthsees. Wichtig sei es, die Potenziale des Sees zu nutzen und die Voraussetzungen für die weitere Entwicklung zu schaffen, so waren sich beide anwesenden Kommunen Borna und Frohburg einig.

Das kommunale Forum Südraum Leipzig hat für dieses Jahr eine Machbarkeitsuntersuchung in Auftrag gegeben, „...in der die Entwicklungsmöglichkeiten für eine naturnahe, auch mehrtägige, Erholung am

Harthsee ausgelotet werden sollen. Dabei liegt ein besonderer Schwerpunkt in der notwendigen Ausgeglichenheit zwischen möglichem Übernachtungstourismus und Umwelt- und Naturschutz. Aber auch eine daran gekoppelte Wirtschaftlichkeit wird eine zentrale Rolle spielen. Das Heranführen von Medien zur Erschließung von Erholungsarealen ist durch den nahen Verlauf der A 72 eine besondere Herausforderung. Die Machbarkeitsuntersuchung soll unter der Inanspruchnahme von LEADER-Fördermitteln erarbeitet werden.“ So Dr. Steffi Raatzsch vom Kommunalen Forum Südraum Leipzig. Die Fertigstellung der Untersuchung ist für Ende Juli geplant.

Neue Hundetoiletten für Borna



Insgesamt vier neue Hundetoiletten und vier weitere Abfallsammler stehen nun im Stadtgebiet Borna. Mit dem Aufstellen der Stationen sollen Hundebesitzer angehalten werden, ihrer Beseitigungspflicht nachzukommen. An den Hundestationen können die Hundehalter kostenlose Abfalltüten entnehmen und sie nach Gebrauch im unteren Teil der Station entsorgen. Die Stadt Borna hofft, so die Sauberkeit auf öffentlichen Bereichen, Grünflächen oder Spielplätzen zu erhöhen. Die Gemeinde appelliert, von diesem Angebot in Zukunft regen Gebrauch zu machen.

Zu finden sind die Hundetoiletten im Kurvenbereich Am Breiten Teich, Hausgasse, An der Wyhra und Deutzener Straße. Die Abfallsammler stehen im Bereich Gndorfer Straße, Verbindungsstraße Geschwister Scholl-Straße/Lausicker Straße und an der Tartanbahn der Dinterschule.

Kontakt

Stadtverwaltung Borna
Markt 1
04552 Borna

Tel: 03433 8730
Fax: 03433 873189
E-Mail: stadtverwaltung@borna.de
Internet: www.borna.de

Postanschrift
Postfach: 1319
04541 Borna



Spaß bei der Ausbildung

Bei der Feuerwehr Eula stand bei einem der letzten Dienste der Umgang mit den Geräten auf dem Dienstplan. Dieses Mal wurde das Thema mit etwas mehr Spaß angegangen und auch die Geschicklichkeit trainiert. So musste eine Kübelspritze aus einem Kreis gebracht werden, ohne diese zu berühren. Zur Lösung der Aufgabe wurde ein beweglicher Kranarm aus Steckleiterteilen, Brechwerkzeug und Seilen gebaut. Hintergrund dieser Ausbildung ist auch das Fördern der Improvisation und die Übung des Handlings mit den Gerätschaften. Gleichzeitig wird auch der Teamgeist und die Kommunikation miteinander gestärkt.

PM Freiwillige Feuerwehr der Großen Kreisstadt Borna bzw. Ortsfeuerwehr Eula

Einsatzstatistik vom März 2023 der Ortsfeuerwehr Borna

Feuerwehr Borna
 Techn. Hilfeleistungen: 15 Einsätze (inkl. ausl. Betriebsstoffe u. Ölspuren)
 Brände: 2 Einsätze
 Brandmeldeanlagen: 3 Einsätze
 Brandsicherheitswachen: 3 Einsätze

Feuerwehr Thräna
 Techn. Hilfeleistungen: 1 Einsatz (inkl. ausl. Betriebsstoffe u. Ölspuren)

Feuerwehr Zedtlitz
 Technische Hilfeleistungen: 1 Einsatz (inkl. ausl. Betriebsstoffe u. Ölspuren)
 Brände: 1 Einsatz
 Brandmeldeanlagen: 1 Einsatz
 Brandsicherheitswachen: 1 Einsatz

Die Feuerwehren Wyhra, Eula und Neukirchen, mussten glücklicherweise nicht ausrücken.
 Gesamte Einsatzanzahl: 28



Verpuffung in Werkstatt – 3 vermisste Personen

Nach einer Verpuffung in einer Werkstatt, ausgelöst durch Schweißarbeiten an einer landwirtschaftlichen Maschine, brach ein Brand aus. Die zuerst eingetroffenen Kräfte erfuhren, dass noch drei Personen vermisst sind und sich in der im Vollbrand stehenden, Halle befinden. Da allerdings kein Feuer zu sehen war, wurde den Einsatzkräften schnell bewusst, dass es sich um eine Übung handelte. Trotz dieses Wissens wurde das Szenario so ernst genommen, als wäre es ein realer Einsatz. Schnellstens begannen die Einsatzkräfte der Feuerwehren Thräna und Neukirchen, unter schwerem Atemschutz die Menschenrettung.

Nach kürzester Zeit konnten die drei Personen gefunden werden. Der fiktive Rettungsdienst übernahm die Patienten. Die Feuerwehr Wyhra sorgte, im Einsatzabschnitt Wasserversorgung, für ausreichend Löschwasser. Leider war das Hydrantennetz ausgefallen und es musste eine lange Schlauchleitung bis zum Feuerlöschteich in Wyhra aufgebaut werden. Zu diesem Zweck kam der Schlauchwagen 2000 der Feuerwehr Borna zum Einsatz. Mit dieser Unterstützung und der nun zusätzlich an der Einsatzstelle vorhandenen tragbaren Pumpe wurde die Wasserversorgung schnell hergestellt. In der Zwischenzeit wurde die Drehleiter in Stellung gebracht und begann mit der Brandbekämpfung von



oben. Während der Löscharbeiten schrillte der Ruf „MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY“ durch die Funkgeräte. Blitzschnell reagierten die Einsatzkräfte und ein weiterer Trupp, unter schwerem Atemschutz, machte sich auf den Weg in das Gebäude. Bei dem sich bereits im Gebäude befindlichen Trupp gab es einen Unfall unter Atemschutz. Bei so einem Fall muss extrem schnell und sicher gehandelt werden, um die verunglückten bzw. verletzten Feuerwehrmänner und Frauen zu retten. Auch dieses fiktive Szenario innerhalb der Übung wurde routiniert und erfolgreich durchgeführt. Nach gut 1,5 Stunden wurde die Übung beendet. Alle gestellten Aufgaben und Gefahren wurden abgearbeitet bzw. erkannt. Der Übungsleiter Rico Lengefeld sprach bei der anschließenden Auswertung von einem guten Übungsergebnis.

Wir bedanken uns bei allen Feuerwehren für die Einsatzbereitschaft und bei der Agra-Genossenschaft Neukirchen e.G für die Möglichkeit, die Übung in ihrem Betrieb durchzuführen.

PM Freiwillige Feuerwehr der Großen Kreisstadt Borna

Maibaumsetzen am 30. April 2023

Maibaumsetzen der Feuerwehr Borna

- ab 15.00 Uhr auf dem Hof der FW
- Kaffeerrunde mit Kuchen (ab 15.00 Uhr)
- Auftritte der Kitagruppen (ab 16.30 Uhr)
- setzen vom Maibaum (gegen 18.00 Uhr)
- Tanz in den Mai mit der Diskothek „Summernight 2000“/der Band „Mastekatilli“

Maibaumsetzen der Eulaer Vereine

- ab 16.00 Uhr am Vereinshaus Eula
- Auftritt der kleinen Tänzer des TFZ Eula (gg. 17.00 Uhr)
- Auftritt Showtanzgruppe SV Espenhain (gg. 21.00 Uhr)
- Lauterbacher Blaskapelle (gg. 18.30 Uhr)
- kleinere Spiele für die Kinder sowie eine Hüpfburg
- Fackelumzug (gg. 20.15 Uhr)
- Tanz in den Mai (ab 20.00 Uhr)

Maibaumsetzen der Feuerwehr Neukirchen

- ab 17.00 Uhr auf dem Festplatz „An der Schanze“
- Programm der Kinder der GS Neukirchen
- Präsentation der Jugendfeuerwehr

- Musik und Tanz in den Mai

Maibaumsetzen der Feuerwehr Thräna

- ab 10.00 Uhr auf dem Hof der FW
- musikalischer Frühschoppen
- Setzen vom Maibaum mit dem Kindergarten Sonnenkäfer (gg. 11.00 Uhr)

Maibaumsetzen der Feuerwehr Wyhra

- ab 17.00 Uhr auf dem Hof der Feuerwehr
- Tanz in den Mai

Maibaumsetzen der Feuerwehr Zedtlitz und der Guggemusik „Überdosis“

- ab 17.00 Uhr am Sportplatz Zedtlitz
- Fußballspiel von Eintracht Zedtlitz gegen eine Gastmannschaft (ab 17.30 Uhr)
- Programm von den Kleinen
- Lagerfeuer mit Knüppelkuchen
- Lampion- und Fackelumzug, musikal. Umrahmung (gg. 20.00 Uhr)
- Tanz in den Mai mit der Diskothek „Flashdance“

PM Freiwillige Feuerwehr der Großen Kreisstadt Borna

WATERLOO – THE ABBA SHOW

A Tribute to ABBA

Erleben Sie die größten Hits von ABBA in einem mitreißenden Konzert, in Live-Besetzung mit sechs Musikern auf der Bühne. Die Show ist ein Rückblick auf die musikalischen Meilensteine des schwedischen Quartetts, wie eine Zeitreise zu den Ursprüngen der Pop- und Discomusik mit

dem dazugehörigen modischen Accessoire. Alle Songs werden nach dem Original durchchoreografiert. Nur noch Einzelplätze verfügbar – schnell sein lohnt sich!

► Fr | 21. April | 19.30 Uhr
Stadtkulturhaus



Veranstaltungen im April und Mai

Mi | 19. April | 18.00 Uhr

[Stadtkulturhaus](#)

300 Jahre Kursächsische

Postmeilensäulen

Kulturhistorischer Vortragsabend

mit André Kaiser

Do | 20. April | 19.00 Uhr

[Mediothek](#)

Lissabon –

Weltentdecker-Stadtpaziergang

Multimediovortrag von und mit Jörg Hertel



Fr | 26. April | 17.00 Uhr

[Museum](#)

Robert Kluge – beliebter Lehrer und begnadeter Künstler

Ausstellungseröffnung anlässlich

150 Jahre Gymnasium Borna, Eintritt frei

Sa | 29. April | 19.00 Uhr

[Stadtkulturhaus](#)

Kirschblüten-Standardtanz

Veranstaltungspremiere! Der Tourismusverein „Borna und Kohrener Land“ e.V. lädt zum Abschluss der Frühlingsaktion „Kirschblüte in Borna und Kohrener Land“ zum Kirschblüten-Standardtanz ins Stadtkulturhaus. Freuen Sie sich auf Musik, Tanz und Show-Einlagen der Tanzschule Jörgens. In der Eintrittskarte ist ein Verzehrgutschein für den Abend enthalten (Hotel „Drei Rosen“).



Mi | 03. Mai | 15.00 Uhr

[Stadtkulturhaus](#)

Tanztee für Junggebliebene

Ein Tanznachmittag inkl. Kaffee und

Kuchen mit der Disco Mieting

Fr | 12. Mai | 21.00 Uhr

[Volksplatz](#)

Saisonstart Sommerkino

Endlich wieder Kino unter freiem Himmel auf dem Volksplatz! Los geht es am

12. Mai mit dem Whitney-Houston-Film

„I wanna dance with somebody“.



Sa | 13. Mai | 16.00 Uhr

[Mediothek](#)

Lesung „Vom Meer, vom Moor und von der Heide“

Literarische Reise durch Norddeutschland mit J. Wegscheider und M. M. Winkler

[Kartenbestellungen und -verkauf:](#)

Stadt- und Touristinformation

Markt 2, 04552 Borna

Tel.: 03433 873195

www.tourismus-bk.de

www.stadtkulturhaus-borna.de

www.volksplatz.de

www.geschichtenhof.de

www.mediothek-borna.de

► Weitere Informationen unter:
www.borna.de/veranstaltungen

Aktionstag: Europäischer Protesttag für die Gleichstellung von Menschen mit Behinderung.

Aus guter Tradition veranstaltet die Lebenshilfe Borna mit der Unterstützung der Deutschen Behindertenhilfe „Aktion Mensch e.V.“ einen Aktionstag, um auf die Belange von Menschen mit Beeinträchtigungen aufmerksam zu machen. So gibt es am Mittwoch, den 03. Mai in der Zeit von 13.00 bis 15.00 Uhr „Kaffee und Kuchen an einem gemeinsamen Tisch“. Um die Vielfalt und Kreativität von Menschen mit Unterstützungsbedarf darzustellen, bieten die anerkannte Werkstatt für behinderte Menschen des DRK Geithain e.V. und weitere wohltätige Vereine aus dem Landkreis Leipzig beispielsweise Keramik, Pflanzen und Gemüse sowie andere Erzeugnisse an.

www.borna.de



Bereits zum 6. Mal – Erfolgreiche Müllsammelaktion „Borna räumt auf!“

Am 01. April trafen sich ca. 60 Helfer, um erneut im Stadtgebiet und den Bornaer Ortsteilen aufzuräumen. Neben der näheren Umgebung des Wirtschaftshofes (Breiter Teich, Goethepark mit Apfelwiese, Schillerpark, Witznitzer Kippe) wurde auch in anderen Teilen der Kernstadt (Stadthalde Borna-West, Busbahnhof mit Bahnhofsparks, Weg zwischen Kaufland und B93) gesammelt. Außerdem sammelten die Siedler aus Kesselshain in ihrer Umgebung Müll und der Radweg zwischen Borna und Blumroda an der B93 wurde abgedeckt. Der Wirtschaftshof der Stadt Borna kümmerte sich diesmal um den Parkplatz am Bockwitzer See und seiner Umgebung. Vielen Dank an alle Mitarbeiter, die an diesem Tag im Einsatz waren!

nasa



„Der Frühling lässt sein blaues Band ...“



Endlich sind die grauen und trüben Tage vorüber, die wärmenden Sonnenstrahlen bahnen sich ihren Weg und es grünt und blüht an allen Ecken. Die Menschen freuen sich über die wiedergewonnen Möglichkeiten und diese werden rege genutzt. Anfang April war eine Reisegruppe der Volkssolidarität auf den Spuren der sorbischen Sagenwelt in Schwarzkollm unterwegs, um in die Geschichte vom Krabat und dem schwarzen Müller einzutauchen. Auf dem weitläufigen Gelände wurde, durch eine kompetente Gästeführerin, den neugierigen Senioren die Geschichte rund um die in der Lausitz bekannte Sagengestalt des Krabat nähergebracht. Nebenher bekam die Reisegesellschaft noch einen kleinen Einblick in die sorbische Alltags- und Festbekleidung. Selbstverständlich wurden auch regionale Köstlichkeiten probiert, eine gelungene Fahrt für Hirn und Gaumen...

Unser Kulturkalender für die kommenden Monate ist gut gefüllt, so wird es seit langem wieder jeden Monat eine große Show im Kultursaal des Betreuten Wohnens in der Pawlowstraße in Borna geben. Wir wollen damit auch denen ein kulturelles Angebot unterbreiten, die

nicht mehr in der Lage sind, an Ganztagesfahrten oder dergleichen teilzunehmen. Diese Veranstaltungen aber werden nicht nur von den Bewohnern unserer Häuser rege genutzt, nein auch viele Senioren der Ortsgruppen der VOLKSSOLIDARITÄT Kreisverband Borna e.V. lassen es sich mittlerweile nicht entgehen, an den von uns angebotenen Offerten teilzunehmen. So hatten wir vor kurzem die hessische Ulknudel „Tante Lilli“ zu Gast, der aus Kassel stammende Künstler ließ die Lachmuskeln der Gäste erbeben und somit die Alltagsorgen vergessen. Des Weiteren sind die Verträge für die Veranstaltungen mit Nicole Freitag, Dagmar Gelbke, Dorit Gäbler und Katharina Herz schon unter Dach und Fach. Im Oktober wollen wir ein zünftiges Oktoberfest mit allem Drum und Dran feiern, dafür konnten wir die „Hutzenbossen“ aus dem Erzgebirge verpflichten, die schon

als gute Freunde gelten. Selbst die Grand Dame der gepflegten Unterhaltung, Dagmar Frederic, wird Gast in unserem Hause sein. In unserem Kultursaal haben Sie die Möglichkeit, die Stars und Sternchen hautnah zu erleben.

Wenn wir Sie, liebe kulturinteressierte Damen und Herren, neugierig auf die eine oder andere Veranstaltung gemacht haben, kommen Sie doch einfach im Servicebüro der Volkssolidarität, am Dinterplatz 1 in Borna, vorbei. Sichern Sie sich die Karten im Vorverkauf so haben Sie jeden Monat eine kleine Freude im Alltag.

Denken Sie immer daran, alles wird gut...

VOLKSSOLIDARITÄT
Kreisverband Borna e.V.
Mario König
Ansprechpartner Servicebüro



VOLKSSOLIDARITÄT
Kreisverband Borna e. V.

Essen auf Rädern – jeden Tag Ihr Lieblingsgericht!

- Vielfältige Menüauswahl!
- Sorgfältig und schonend zubereitete Speisen!
- Beste Zutaten!
- Täglich frisch auf Ihren Mittagstisch!

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung / Wir beraten / informieren Sie gern: Tel.: 03433 7780144

Ihr Team Mahlzeitendienst Borna



VOLKSSOLIDARITAET.BORNA

Erleben Sie die Highlights bei Augenoptik Seiberlich!

www.augenoptik-seiberlich.de   augenoptikseiberlich



**BRILLENHAUSMESSE
AM 22. APRIL 2023
VON 9-15 UHR**

**10% RABATT AUF
ALLE FASSUNGEN***



*Gültig am Aktionstag. Keine Barauszahlung.

JEDE VERKAUFTE BRILLE NIMMT AN DER TOMBOLA MIT ATTRAKTIVEN PREISEN TEIL.
AUSSERDEM BEKOMMEN SIE 10 % RABATT AUF ALLE FASSUNGEN.

SIE SEHEN – BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG!

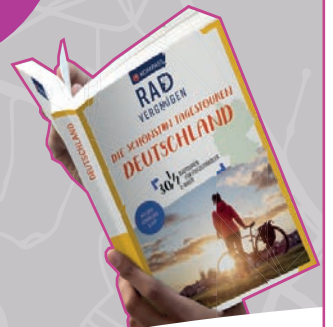


OnlineTerminTool

GEWINNSPIEL



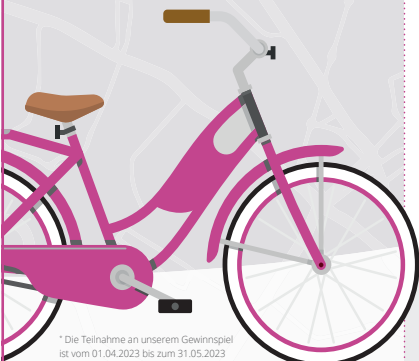
Vereinbaren Sie
online einen
Termin bei uns!



EINE FAHRRADTOUR INS GRÜNE!

IHR GEWINNSPIEL-LOS

Einfach abtrennen und bis zum 31.05.2023 bei uns im
Geschäft abgeben!



* Die Teilnahme an unserem Gewinnspiel ist vom 01.04.2023 bis zum 31.05.2023 möglich und erfolgt unabhängig von einem Sehtest oder Kauf. Mindestalter: 18 Jahre. Teilnahme vor Ort. Gewinner*in wird per Zufall ausgelost und nach der Verlosung von uns benachrichtigt. Der Gewinn steht dann zur Abholung in unserem Geschäft bereit. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

LIEBE KUNDINNEN UND KUNDEN,

während der letzten Monate standen die meisten Fahrräder im Keller oder in der Garage. Doch jetzt müssen sie dringend wieder an die frische Luft.

Wie herrlich es ist, an einem sonnigen Tag durch die Gegend zu radeln!

Ein wichtiges Accessoire darf dann auf keinen Fall fehlen: Die perfekte Sonnenbrille zum Schutz vor UV-Strahlen und Fahrtwind. Bei Ihrem Team von Augenoptik Seiberlich finden Sie pünktlich zum Sommerbeginn den perfekten Begleiter für Ihre Fahrradtour, natürlich auch in Ihrer Sehstärke.

Wir schenken Ihnen einen Sommergutschein und verlosen einen brandneuen Fahrradtour-Führer, der Ihnen viele Inspirationen für schöne Radausflüge bietet. Egal, ob Sie erprobte Flachlandradler oder sportlich ambitionierte Strampler sind, für jeden ist die perfekte Tour dabei. Raus mit Ihnen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – das Rad können Sie gerne vor dem Laden parken.

Ihr Team von Augenoptik Seiberlich

* Gültig bis 31.05.2023. Keine Barauszahlung. Die Gutscheine sind übertragbar und nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Es kann nur ein Gutschein pro Kauf verrechnet werden

IHRE
SOMMERGUTSCHEINE

20 €*

ab einen
Warenwert von 150 €

ODER
50 €*



ab einen
Warenwert von 500 €

AUGENOPTIK



SEIBERLICH

Reichsstr. 23 · 04552 Borna
Tel. 03433/20 41 15

  www.augenoptik-seiberlich.de

Sonnenpflege mit Experten-Tipps

Ob in der Sonne oder im Schatten – Sonnenschutz ist auch in unseren Breitengraden Pflicht. Denn Cremes und Gels mit LSF schützen nicht nur vor einer frühzeitigen Alterung der Haut, sondern haben auch positive Effekte auf die Hautgesundheit: Kurzfristig lässt sich ein schmerzhafter Sonnenbrand vermeiden, langfristig einer der Faktoren für Erkrankungen wie Hautkrebs ausschließen. Deshalb heißt es, wenn jetzt die Freiluft-Saison beginnt: Cremen, cremen, cremen. Dermatologe Dr. Christoph Liebich vom renommierten „Dermazent“ in München erklärt, worauf man noch achten sollte. Seine Empfehlung: „Mehr ist mehr!“ Doch was ist mehr? Was ist zu wenig? Die Berechnung des individuellen LSF fängt mit der Bestimmung des Hauttyps an. In der medizinischen Praxis spricht man von sechs Hauttypen, die auf unterschiedliche Weise auf Sonnenlicht reagieren. Diese reichen von hellhäutig (Typ I bis IV) über braun (Typ V) bis hin zu schwarz (Typ VI). Während die sogenannte Eigenschutzzeit bei Personen des Typs I unter 10 Minuten beträgt, liegt sie bei Typ VI bei bis zu 90 Minuten. Wer wissen will, wie lange der Sonnenschutz wirksam ist, multipliziert den LSF mit der Eigenschutzzeit. Beispiel: 10 (Eigenschutzzeit bei Typ I) x LSF 10 = 100 Minuten Sonnenzeit. Gerade mal die Zeit für einen ausgedehnten Terrassen-Lunch in der Sonne.

„Man sollte immer eine möglichst hohen LSF wählen“, rät deshalb Liebich und sagt auch gleich, warum: „Ist die Sonnenschutzzeit ausgelaufen, kann man nicht einfach mit einem höheren LSF aufsetzen.“ Bedeutet: Wer, wie im Beispiel oben, als hellhäutiger Typ einen LSF 10 benutzt, für den ist nach 100 Minuten an diesem Tag wirklich Schluss. Ein Nachlegen mit höherem LSF wirkt nicht, im Gegenteil: Man riskiert schlimme Verbrennungen, weil die Haut der Sonne völlig ausgeliefert ist. Nimmt man hingegen gleich zu Anfang des Sonnenbadens einen hohen LSF, ist Nachcremen effektiv: „Mehr ist mehr“, sagt Liebich. Er rät, nach dem Schwimmen, Duschen, Händewaschen immer „nachzuschmieren“ – und zwar auch auf

exponierten Flächen wie Nase, Schultern, Nacken und, das wird leider oft vergessen: dem Scheitel. Eine Pflege nach dem Sonnenbad mit Après-Sun-Produkten beruhigt, kühlt und hilft, die Bräune zu erhalten. Noch ein Tipp für Sonnenempfindliche: Wer unter Sonnenallergie leidet, muss auch in der Outdoor-Saison nicht auf Frischluft verzichten. Eine sechswöchige UV-Kur beim Dermatologen hilft, sich gegen den negativen Einfluss der Sonne abzu härten. Viele moderne Sun-Produkte der aktuellen Generation sind auf Allergien und Empfindlichkeiten abgestimmt – sie sorgen zusätzlich für Schutz und Pflege. Wen es dennoch erwischt hat, dem empfiehlt Liebich: „Nehmen Sie Aspirin ein! Das wirkt Entzündungen entgegen.“ Die Haut wird mit einer leichten Cortison-Salbe gekühlt, schmerzmildernd wirken auch Umschläge aus kühlem Joghurt oder Quark.

www.medicalpress.de



(Foto: www.elements.envato.com/solovei23)

Tipps gegen die Frühjahrsmüdigkeit

Wer atmet da nicht auf: Die Tage sind wieder länger, die Temperaturen angenehm und die Blumen sprießen – der Frühling ist endlich da! Und dennoch fühlt man sich oft müde und abgeschlagen. Die „Frühjahrsmüdigkeit“ stellt sich ein. Hier fünf schnelle und einfache Tipps, wie man die Trägheit besiegen kann.

Licht erhellt – auch die Stimmung! Die Sonne schenkt uns neue Energie und lädt unsere Batterien wieder auf. In den dunklen Wintertagen konnte unser Körper nicht immer genügend Vitamin D bilden – jetzt im Frühjahr wird das nachgeholt. Daher gilt: so viel Tageslicht einsammeln wie möglich, zum Beispiel durch einen Spaziergang in der Mittagspause oder nach Feierabend, da es jetzt wieder länger hell ist.

Kaffee trinken! Es gibt viele Gründe, Kaffee zu trinken: Genuss, Geselligkeit, Gewohnheit. Einer jüngsten, von Nespresso in Auftrag gegebenen YouGov-Umfrage zufolge bestätigen 69 Prozent der Befragten, dass Kaffeequalität die Lebensqualität steigert. Eine Überlegung wert: Kaffee ein bis zwei Stunden nach dem Aufstehen zu trinken. Koffein verdrängt im Gehirn das müde machende Adenosin von den Rezeptoren der Nervenzellen, welches dort Stimmung, Aufmerksamkeit und das Konzentrationsvermögen steigert.

Schokolade genießen! Nicht nur Kaffee hellet die Stimmung auf, sondern auch eine Portion Schokolade kann den Serotoninspiegel im Gehirn steigern

spp-o

Apothekenratgeber

Liebe Leserinnen und Leser,



APOTHEKE
AM KRANKENHAUS

viele von Ihnen hatten bestimmt schon mal einen Wadenkrampf oder kennen das nervige Zucken des Augenlids, wenn der Muskel kontrahiert.

Eine Ursache dieser Symptome kann ein Magnesiummangel sein, denn Magnesium ist wichtig für unsere Muskel- und Nervenzellen. Magnesium ist ein lebenswichtiges Mineral und wird über die Nahrung vom Körper aufgenommen. Es ist vor allem in grünem Gemüse, Nüssen, Haferflocken und Hülsenfrüchten enthalten.

Liegt ein Mangel an Magnesium vor, können Sie mit einem Nahrungsergänzungsmittel das Defizit wieder auffüllen. Häufig führt ein Mangel an Magnesium auch zu einem Vitamin-D-Mangel, weshalb man bei einem ärztlich bestätigten Vitamin-D-Mangel auch einen Blick auf den Magnesiumspiegel werfen sollte.

Bei ausgewogener Ernährung ist ein ausgeprägter Magnesiummangel allerdings eher selten. Bei einigen Menschen kann jedoch schneller einen Magnesiummangel entstehen, als bei anderen. Dazu zählen alkoholranke Menschen, Menschen mit einer Magen-Darmerkrankung und Menschen die Diuretika (harntreibende Medikamente) einnehmen.

Achten Sie also zur Vorbeugung eines Magnesiummangels auf eine ausgewogene Ernährung. Sollte Ihr Arzt einen Mangel anhand Ihrer Laborwerte feststellen, kann die zusätzliche Einnahme von Magnesium in Form eines Nahrungsergänzungsmittels helfen. Bei einem akuten Wadenkrampf, hilft Magnesium allerdings nicht. In diesem Fall sollten Sie den Muskel dehnen. Lediglich zur Vorbeugung, bei wiederkehrenden Krämpfen, kann die Einnahme von Magnesium helfen.

Wenn Sie noch weitere Fragen zum Thema Magnesium haben, freuen wir uns über Ihren Besuch in unserer Apotheke.

Herzlichst,
Ihre Apothekerin aus der Apotheke am Krankenhaus,
Julia Giselbrecht

Leipziger Rockfestival

Leipzig(er) rockt am Samstag, 01. Juli, am Bösdorfer Ring. Das Festival mit einer Talentshow um den „Sibylla Augusta Preis“



geht in die dritte Runde. Bevor die Rockband Guano Apes als Headliner das Publikum zum Toben bringt, stehen die Finalisten des Nachwuchswettbewerbs auf der großen Bühne. Initiator der Talentshow und Gastgeber auf dem Festivalgelände ist der Geschäftsführer der Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH Günter Bauer. Er freut sich schon jetzt auf eine hochkarätige Konkurrenz. Mit dabei sind „Deep in Moon“. Die Songs des Leipziger Quintetts erzählen von Liebe. Indie-Gitarren treffen auf tanzbaren Beat. 100.000 Streams auf Spotify und der nächste Plattendeal stehen. „Kaizer“ stehen für German Dark Rock mit einer Mischung aus harten Gitarrenriffs, mitreißenden Grooves und episch-choralen Klang. Sie zelebrieren ihre Musik. Sängerin Julia Buch, die mit dem innovativen Format der „Schlafkonzerte“ für einen entspannten Hörgenuss im Liegen wirbt, verspricht berührende Live-Klänge zum Wohlfühlen. Der maßvoll extrovertierte Künstler „L.E.A.N.D.E.R.“ besticht mit seiner warmen, markanten Stimme, mit sinnhaften Texten und gefühlsechter, lebensnaher Musik. Das Geheimnis der vier Jungs von „Apollo Universe“ entspringt den Tiefen des Indie-Rocks, berührend und verführerisch, angesiedelt zwischen Melancholie und Explosion. Zwei Finalisten werden noch ausgewählt. Headliner ist Guano Apes – das Powerquartett rockte 1997 mit seinem Debüt-Album „Proud Like a God“ alle großen Bühnen und Festivals – nachdem sie ihren ersten Erfolg 1996 bei einem Nachwuchswettbewerb gefeiert haben. Danach ging es kometenhaft bergauf mit der Weltkarriere. Ein Shuttlebus (kostenfrei bei Vorlage des Festivaltickets) rotiert im 30-Minuten-Takt zwischen dem Allee-Center Leipzig Grünau und dem Festivalgelände.

► Mehr Infos: www.leipziger-rockfestival.de
Text: Gislinde Redepenning / Foto: Birte Filmer

KulturGUIDE

April / Mai

Kirche

Emmauskirche Borna

mittwochs | 12.00 Uhr
Ökumenisches Mittagsgebet

Katholische Kirche Borna

24.04. | 18.00 Uhr
Ökumenisches Friedensgebet

Ev.-Luth. Emmauskirchengemeinde
Bornaer Land

Stadtkirche St. Marien

• 23.04. | 10.00 Uhr
Gottesdienst mit Pfr. Dr. Junghans

• 30.04. | 10.00 Uhr
Gottesdienst zur Konfirmation
mit Pfrn. Franke

• 05.05. | 19.00 Uhr
Jugendgottesdienst
„Das war mal was anderes“
mit Verabschiedung von
Jugendwart Andreas Bergmann
Mitwirkende: u.a. Landesjugend-
pfarrer G. Zimmermann und
Superintendent J. Kinder



- 07.05. | 10.00 Uhr
Gottesdienst
mit Pfr. Dr. Junghans
- 14.05. | 10.00 Uhr
Gottesdienst mit den neuen
Konfirmanden und Pfrn. Franke
und Kindergottesdienst
- 28.05. | 10.00 Uhr
Gottesdienst
mit Pfr. Dr. Junghans

Kunigundenkirche Borna

- 21.04. | 10.00 Uhr
Abendmahlgottesdienst
mit Sup. Dr. Kinder

Gemeindehaus Borna

- 20.04. | 14.30 – 16.00 Uhr
Gemeindenachmittag
- 25.04. | 09.30 Uhr
Krabbelkreis
- 02.05. | 19.30 Uhr
Glaubenskurs

Schillerhaus Kahnsdorf

- 18.05. | 10.00 Uhr
gemeinsamer Gottesdienst
mit Pfr. Dr. Junghans
Kirchenmusik: Posaunenchor

Tel.: 03433 802185

www.kirche-bornaer-land.de

Kath. Gemeinde St. Joseph Borna

- Do. 18.00 Uhr, Stille Anbetung
- Do. 19.00 Uhr, Heilige Messe
- Fr. 09.00 Uhr, Heilige Messe
- So. 10.30 Uhr, Heilige Messe

Tel.: 03433 208350

www.kath-kirche-borna.de



ANKAUF
VON

- Altpapier • Altkleider
- Buntmetall • Schrott

Borna, Witznitzer Str. (am Sportplatz)
Mo. 14 - 17 Uhr, Do. 10 - 12 Uhr,
jetzt auch Sa. 10 - 12 Uhr



01 63 - 8 74 72 14
www.albus-leipzig.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Verteiler*In** (m/w/d)

für unser **Bornaer Stadtjournal**.

in den Gebieten Borna Nord, Innenstadt und Eula

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z.Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de

Die **STADTJOURNALE**

Jehovas Zeugen

Vorträge

- 23.04. | 10.00 Uhr
Seid immer gastfreundlich
- 30.04. | 10.00 Uhr
Wie kann man sich einen guten Namen bei Gott machen?
- 07.05 | 10.00 Uhr
Gibt es vom Standpunkt Gottes eine wahre Religion?
- 14.05 | 10.00 Uhr
Was das Reich Gottes schon heute für uns tut
- 21.05 | 10.00 Uhr
Wer eignet sich, die Menschheit zu regieren?
- 28.05 | 10.00 Uhr
Wie können wir echte Freude finden?

Gemeindehaus
Schützenstraße 1, Nerchau
Tel.: 0163 7019080
Tel.: 0171 2259380

Kinder/Jugend

Freizeitzentrum Borna-Ost
dienstags | 09.00 Uhr
Krabbelgruppe (0 – 3 Jahre)

dienstags | 13.00 Uhr
digitaler Zockertag U12

mittwochs | 13.00 Uhr
analoger Zockertag
donnerstags | 15.00 Uhr
Kreativwerkstatt

freitags | 13.00 Uhr
digitaler Zockertag Ü12

freitags | 15.00 Uhr
Skateworkshop (bei gutem Wetter)

Mediothek Borna
20.04. | 13.30 Uhr
Games AG

Freizeit Borna

am Breiten Teich, Borna
dienstags | 18.00 Uhr
Lauftraining
für den Internationalen Frauenlauf

Rudolf-Harbig-Stadion, Borna
dienstags | 18.00 Uhr
Lauftraining
Offener Lauftreff zur Vorbereitung/
Training in Gemeinschaft auf den
TeamRun Landkreis Leipzig

Begegnungsladen, Borna
23.04. | 10.00 Uhr
Familienfahrradtour in den
Geschichtenhof Whyra
(Treff am Reichstor)

23.04. | 16.00 Uhr
Pakistan und Indien zu Gast
mit landestypischen Köstlichkeiten

ab 24.04. | Mo./Mi./Fr.
Alltagsdeutschkurs mit Majd
zur Vorbereitung und Begleitung der
regulären Deutschkurse bei der VHS

Volksplatz, Borna
12.05. | 22.00 Uhr
Saisonstart Sommerkino

27.05. | 20.00 Uhr
Rock in Symphony Vol. 3
BEATLES & STONES

Region

Kulturpark, Deutzen
04.05. – 06.05.
Rock am Kuhteich

KAP, Zwenkau
24.05.
Team Run Landkreis Leipzig

Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht
nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

Internationaler Frauenlauf Borna am 13. Mai

Am 13. Mai 2023 wird am Breiten Teich in Borna zum vierten mal der Internationaler Frauenlauf stattfinden. Der Frauenlauf richtet sich keineswegs explizit nur an durchtrainierte und lauffaffine Menschen. Ganz im Gegenteil: Wir wollen vor allem auch Frauen erreichen, die (bislang) wenige bis gar keine Lauferfahrungen, aber dafür Freude an gesunder Bewegung haben. Will also heißen, dass die verschiedenen Laufdisziplinen theoretisch auch mit Kinderwagen, Rollstuhl oder Gehstütze absolviert werden können. Auf unserer Webseite findet Ihr alle Details zum Ablauf, Rahmenprogramm und zur Anmeldung. Gleichfalls findet ihr dort alle Informationen zu unserem Spendenaufruf „Frauen aktiv für Frauen“. Denn anstatt von Startgebühren sammeln wir im Rahmen des diesjährigen Frauenlaufs Spenden, mit denen vier tolle Frauenprojekte im Landkreis unterstützt werden sollen. Und falls ihr es noch nicht tut, dann folgt uns gerne auch auf Instagram (@internationalerfrauenlaufborna).

- **Strecken:** 2 km-Lauf, 5 km-Lauf, 5 km Nordic Walking/Walking, PLUS-Parcours-Lauf, 1 km Kids-Run (0-6 & 7-12 Jahre), gemeinsame Erwärmung mit Musik + AOK Kids-Parcours (ohne Anmeldung)
- **Preise:** Alle Läufer*innen nehmen nach Zieleinlauf automatisch an der Tombola teil und haben so gleichermaßen die Chance, einen Sachpreis zu gewinnen. Alle Läufer*innen bekommen eine Teilnahmeurkunde.

Bon Courage e.V.

www.gottschlich-gmbh.de

Gottschlich GmbH

**Beratung & Verkauf
Lieferung & Montage**

› Rolltore	› Industrietore	› Hoftorantriebe
› Schwingtore	› Feuer- u. Rauchschutztüren	› Carports aus Stahl
› Deckensectionaltore	› Haustüren, Innentüren	› Fertigteilgaragen aus Stahl
› Seitensectionaltore	› Garagentorantriebe	

Hauptstraße 1 | 04808 Wurzen / Kühren
Tel.: 034261 61 04 7 | Mail: info@gottschlich-gmbh.de

**4. INTERNATIONALER
FRAUEN*LAUF BORNA**

13. MAI 2023

**10 - 13 UHR
AM BREITEN TEICH BORNA**

EINE KOOPERATION VON

Landkreis Leipzig *Bon Courage!*

Interkulturelle Frauengruppe WEGWEISER e.V.

Die ganze Region: kompakt – informativ – aktuell

Die aktuelle Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal ist erschienen.

Anfang April 2023 ist die neue Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal erschienen. Darin informiert das Landratsamt über viele interessante Themen aus dem Leipziger Land und dem Muldental. Das Jour-

nal erscheint sechs Mal im Jahr und wird mit einer Auflage von 150.000 Exemplaren kostenlos in die Haushalte und Firmen des Landkreises verteilt. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie beim DRUCKHAUS BORNA.

Die online-Ausgabe finden Sie im Internet unter www.landkreisleipzig.de oder unter www.druckhaus-borna.de.

Unser Landkreis Leipzig ist ...

Familienfreundlich

Kamine und Co. – Konflikte in der Nachbarschaft vermeiden



Kaminöfen und andere Feuerungsanlagen für Festbrennstoffe erleben seit Jahren einen Boom. Manche lieben die größere Behaglichkeit. Andere wollen ihre Wärmepumpe, Gas- oder Ölheizung unterstützen. Dritte legen Wert auf die Selbstversorgung in unsicheren Zeiten oder wollen auf die gestiegenen Energiepreise reagieren. In Deutschland sind derzeit ca. 12 Mio. Kleinfeuerungsanlagen für feste Brennstoffe installiert, größtenteils in Privathaushalten. Was viele Eigentümer nicht wissen: Eine solche Festbrennstoffanlage ist nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) eine nicht genehmigungsbedürftige Anlage. Sie muss aber so errichtet und betrieben werden, dass schädliche Umwelteinwirkungen nach dem Stand der Technik vermieden werden (§22 Nr. 1 BImSchG). ...

(Lesen Sie weiter auf Seite 07 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 2/2023.)

Gastfreundlich

NeuSeenLand Musikfest 2023



Wir dürfen uns an allen vier Tagen auf das Leipziger Symphonieorchester (LSO) freuen. Das LSO wird in diesem Jahr 60 Jahre jung und bildet das Herzstück des 5. NeuSeenLand Musikfestes, welches auch in diesem Jahr am Zwenkauer See stattfindet. Konzert 06.07.2023, 20.30 Uhr: GERSHWIN AND FRIENDS – Thilo Wolf Jazz Quartett meets LSO: Das Thilo Wolf Jazz Quartett bietet authentischen, intelligenten, fein strukturierten Swing, mitreißend gespielt und harmonisch aufeinander aufbauend. Selbst komponierte Titel wie „April Feelings“ geben einen Einblick in die Virtuosität, das handwerkliche Können und die Spielfreude des Quartetts. Die Vielseitigkeit seiner Musiker führt das Ensemble nicht nur auf traditionelle Jazzfestivals. ...

(Lesen Sie weiter auf Seite 25 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 2/2023.)

Unternehmerfreundlich

Sparkasse Leipzig setzt auf Elektromobilität



Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sparkasse Leipzig sind jetzt noch umweltschonender in ihrem Geschäftsgebiet unterwegs: Für Dienstfahrten stehen ihnen ab sofort zwei Elektro-Fahrzeuge des Carsharing-Anbieters teilAuto zur Verfügung. Das Unternehmen setzt dabei auf Strom aus ausschließlich erneuerbaren Energien. Dr. Torsten Bähr, teilAuto-Regionalleiter für Leipzig, eröffnete die neue ECarsharing-Station samt PKW am 15. März 2023 gemeinsam mit der Sparkasse und erläuterte vor Ort den richtigen Gebrauch der modernen und umweltfreundlichen Mobilität. Dazu Sebastian Rast, Nachhaltigkeitsmanager der Sparkasse: „Wir freuen uns sehr, dass wir mit den beiden neuen E-Carsharing-Fahrzeugen einen weiteren wichtigen Schritt in puncto nachhaltiger Mobilität gehen. Bereits vor zwei Jahren ...

(Lesen Sie weiter auf Seite 16 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 2/2023.)



Spielparadies im individuellen Look

Upcycling im Kinderzimmer mit nachhaltigen Farben



Beim Toben und Spielen werden Möbel und Spielzeug stark gefordert. Gebrauchsspuren und so manche kleine Macke sind keine Überraschung. Das muss aber kein Grund sein, gleich alles neu zu kaufen. (Fotos: DJD/SCHÖNER WOHNEN-Kollektion)

Im Kinderzimmer tobt das Leben. Hier wird gespielt, gebastelt, gelernt, gelesen und geschlafen. Als echtes Multitalent hat sich daher auch die Einrichtung zu beweisen – funktional und gemütlich zugleich. Doch der Nachwuchs wächst bekanntlich rasend schnell. Nicht nur Hose und Schuhe werden rasch zu klein, auch die Ansprüche an die Möbel verändern sich laufend. Gefragt ist daher eine Einrichtung, die mitwächst, beispielsweise mit höhenverstellbaren Schreibtischen und einem Bett, in dem die Kids nicht nur mit sechs Jahren, sondern auch mit 14 noch genug Platz finden.

Das Kinderzimmer wohngesund einrichten

Beim Toben und Spielen werden Möbel stark gefordert. Gebrauchsspuren und so manche kleine Macke sind keine Überraschung. Das muss aber kein Grund sein, gleich alles neu zu kaufen. Wenn gebrauchte Möbel ein Upcycling verdienen, kann die Familie selbst aktiv werden und mit Pinsel und Farbe für einen neuen Look sorgen. „Im Kinderzimmer sollte man darauf achten, dass die Materialien der Norm EN 71-3 zur Sicherheit von Spielzeug entsprechen“, empfiehlt Ralph Albersmann, Anwendungsberater bei Schöner Wohnen-Farbe. Damit können Eltern darauf vertrauen, für ihren Nachwuchs eine wohngesunde Einrichtung zu schaffen. Mit dem Einhalten der Norm ist zum Beispiel bei den pep-up-Renovierfarben für Kindermöbel und -spielzeug fürs Kinderzimmer sichergestellt, dass sie speichelfest sowie frei von Lösemitteln und Weichmachern sind. Zudem tragen sie das unabhängige Umweltzeichen Blauer Engel. Die vier Farbtöne Weiß, Hellgrau, Salbeigrün und Farblos harmonieren mit jeder Einrichtung.

Gebrauchsspuren einfach verschwinden lassen

Die Verschönerungsaktion wird mit der richtigen Vorbereitung zum Spaß für die ganze Familie, schildert die aus vielen Fernsehformaten bekannte Interieurexpertin Eva Brenner: „Upcycling funktioniert auch bei Kindermöbeln und Spielzeug. Das spart nicht nur Geld. Schätze aus der eigenen Kindheit oder vom Flohmarkt haben oft einen besonderen Charme und wecken Erinnerungen.“ Unter www.schoener-wohnen-farbe.com gibt sie im Video viele Tipps für eine gekonnte Verschönerung des Kinderzimmers. Damit die Möbel, das Schaukelpferd oder anderes Spielzeug einen neuen Look erhalten, wird zuerst der Untergrund gesäubert. Alte Anstriche müssen zudem angeschliffen werden, Astlöcher und größere Kratzer lassen sich mit einem Lackspachtel glätten. Danach kann direkt die Renovierfarbe aufgetragen werden. Für große Flächen eignet sich eine feinporige Schaumstoffwalze, für kleine Elemente ein Kunststoffborstenpinsel. Tipp: Bei stärker belasteten Flächen wie Kinderstühlen bietet sich nach dem farbigen Anstrich noch ein Schutzanstrich in Farblos an.

djd

Alte Holzfenster? *Nie mehr streichen!*

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain
www.uhlrich.portas.de
Schautag am 06. Mai 2023,
von 9.00 – 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Aluminium-Schutz von außen

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

eidner GmbH
HEIZUNG+SANITÄR-
FACHGROSSHANDEL

Bäderwelt

Hauptsitz Borna
Blumrodapark 1,
direkt an der B 93
Tel.: 034343 7060

NL Wurzen
NL Torgau
NL Eilenburg

FORMAT
WILLKOMMEN IM BAD

Hier fühl ich mich wohl!

Ein Grund mehr, unsere Ausstellung zu besuchen!

Bäder sehen • planen • kaufen •

BWG
Ihr Wohnraum zum Glück.

4 Zimmer - 70,03 m² - 1.OG -
Sauerbruchstraße 2 in Borna
745,00 € Warmmiete
V, 89,9 kWh (m²a), Gas, Bj 1960

03433 2761-0
www.wohnungen-borna.de



Girls' Day: Traut euch! Mädchen im Dachdeckerberuf

Traditionelle Männerberufe werden zunehmend auch für Frauen interessant. Denn mittlerweile ist nicht mehr reine Muskelkraft gefragt. Zum Beispiel im Dachdeckerhandwerk: Dachziegel werden nicht mehr nach oben geschleppt, dafür gibt es Lastenaufzüge, mittlerweile auch für sperrige Photovoltaik-Anlagen. Für erste Dach-Begutachtungen werden Drohnen losgeschickt, Materialien werden in kleinere Pakete gepackt, damit sie weniger wiegen. Zudem ist es ein unglaublich vielseitiger Beruf: Fassaden und Dächer werden gedämmt, mit ganz unterschiedlichen Materialien und Verfahren. Bei Sanierungen wird auch mal ein Dach komplett neu eingedeckt, zum Beispiel mit Schiefer, Dachziegeln, Holzschindeln oder auch Metall. Im Norden Deutschlands gibt es wunderschöne Reetdächer. Für mehr Licht sorgen neue Dachfenster, und wenn Bauherren selbst erzeugten Strom nutzen wollen, dann installieren Dachdeckerinnen und Dachdecker Photovoltaik-Anlagen oder planen auch mal ein Gründach. Damit ist das Dachdeckerhandwerk ein Beruf, der wichtig ist, um das Klima zu schützen. Die Tätigkeit erfordert Köpfchen, Kreativität und Geschick, vor allem aber wird Teamgeist großgeschrieben.

Reinschnuppern kostet nichts

Aber da alle Theorie grau ist, gibt es seit vielen Jahren den Girls' Day, der bundesweit stattfindet. Am 27. April können Mädchen ab Klasse 5 eigene Erfahrungen in Handwerksbetrieben machen. Er findet einmal im Jahr statt, und seit dem ersten Girls' Day wurden über 2 Millionen Plätze von ganz unterschiedlichen Unternehmen für Mädchen angeboten. Auch das Dachdecker-



Für Jana Siedle begann alles auf dem Girls' Day. Nach Praktikum und Ferienjob im Dachdeckerbetrieb stand ihr Berufswunsch fest. (Foto: ZVDH/akz-o)

handwerk und andere interessante Berufssparten im Handwerk machen mit. Übrigens machen immer mehr junge Frauen eine Ausbildung zur Dachdeckerin: Die Zahl der weiblichen Azubis ist von 208 (2022) auf 265 (2023) angestiegen.

Hoch hinaus

Ein Beispiel aus der Praxis: Jana Siedle wollte schon mit 13 Jahren hoch hinaus. Damals hatte sie sich im Rahmen des Girls' Day dazu entschlossen, Dachdeckerin zu werden. Danach folgte ein weiteres Praktikum und nach dem Ferienjob im Dachdeckerbetrieb war für Jana klar: Ich werde Dachdeckerin. Und im letzten Jahr hat sie beim bundesweiten Wettbewerb im Dachdecken sogar den ersten Platz gemacht. Über ihre Tätigkeit sagt sie: „Ich liebe meinen Beruf und dass ich beim Bundesentscheid den ersten Platz gemacht habe, ist für mich eine ganz besondere Freude und Ansporn zugleich.“

Wer mehr über den Dachdeckerberuf wissen möchte, kann sich hier informieren: dachdeckerdeinberuf.de oder auf TikTok, Instagram und YouTube (Stichwort jeweils dachdeckerdeinberuf). Und Infos über den Girls' Day für Mädchen, Eltern und Lehrer gibt es hier: www.girls-day.de

akz-o

🔌 Elektrotechnik
🛡️ Sicherheitstechnik
💻 Informationstechnik
🌱 Energieeffizienz

FEST

Frohburger-Elektro-System-Technik GmbH

Garantiert Spannung im Job als Nachrichtentechniker (m/w/d) in FEST-Anstellung!

Wir bieten Ihnen:

- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- regelmäßige Schulungen
- 4-Tage-Woche bei Fernbaustellen
- 5-Tage-Woche bei Tagesbaustellen
- Firmenfahrzeug und -handy zur privaten Nutzung
- leistungsgerechter Lohn, orientiert am Tariflohn West
- zusätzliche Sozialleistungen (z.B. Altersvorsorge)
- Mitarbeiter-Events im familiären Betriebsklima

Ihre Tätigkeiten sind:

- Durchführung von informations- und sicherheitstechnischen Installationsarbeiten
- Errichtung von Brandmelde-, Sprachalarmierungs-, Einbruchmeldeanlagen, Datennetzen sowie weiterer sicherheitstechnischer Einrichtungen
- Inbetrieb- und Abnahme, Prüfung und Wartung dieser Anlagen

Werden Sie Teil unseres spannenden Teams!
Bewerbungen unter: kariere@fest-gmbh.com

FEST GmbH | Bewerbung
Wolfslückenweg 27 | 04654 Frohburg

Girls'- und Boys'Day – 27. April

Der Girls'- und Boys'Day – der Mädchen- und Jungen-Zukunftstag – ist eine bundesweite Aktion zur Sensibilisierung der Geschlechterunabhängigkeit bei der Berufsorientierung. Durch praktisches Erleben und Orientieren in Unternehmen – ganz bewusst mit Blick auf eine geschlechterunabhängige Berufswahl sowie Berufs- und Studienfelder, die Schülerinnen und Schüler bisher nicht oder selten im Blick hatten, werden sie angeregt, sich weniger von Rollenklischees in der vorherrschenden Arbeitswelt, sondern eher von ihren persönlichen Stärken und Interessen leiten zu lassen. Bereits ab der Klassenstufe 5 können sich Schülerinnen und Schüler aller Schularten an diesem Tag praktisch in Ihrem Unternehmen ausprobieren.

PM Bundesagentur für Arbeit

Weitere Informationen unter:
www.girls-day.de | www.boys-day.de

Deine Ausbildung bei LOTTER Metall

„Unser Fokus liegt darauf, junge Menschen frühzeitig in unser Unternehmen einzubinden damit wir uns stetig weiterentwickeln können.“

Die Chancen, an einem der 16 Lotter Metall Standorte beruflich Fuß zu fassen, steigen – vor allem für junge Menschen, die nach ihrem Schulabschluss einen Ausbildungsplatz suchen. Kaufmännisch, logistisch und handwerklich interessierte Schulabgänger profitieren dabei. Erst kürzlich – und zum wiederholten Male – wurde das mitteldeutsche Haustechnik-, Bedachungs- und Stahlgroßhandelsunternehmen von der Industrie- und Handelskammer (IHK) zu Leipzig für seine Ausbildung ausgezeichnet. Insgesamt blickt Lotter Metall inzwischen auf 191 Auszubildende zurück, die in den vergangenen Jahren einen Berufsabschluss als Kaufmann/Kauffrau für Groß- und Außenhandelsmanagement oder als Fachkraft für Lagerlogistik erlangen konnten. Tendenz steigend, denn als neuestes Berufsbild bietet Lotter Metall

den durchaus anspruchsvollen Berufskraftfahrer für technisch interessierte Bewerber an.

Ausbildungsplätze auch 2023 begehrt.

Der Run auf die begehrten Ausbildungsplätze für August 2023 hat bereits begonnen. Zu vergeben sind derzeit an verschiedenen Standorten noch eine Hand voll Stellen im kaufmännischen Bereich, als Fachkraft für Lagerlogistik und eine Stelle als Berufskraftfahrer am Stammsitz in Zedtlitz.

Neue Kombiausbildung Fachlagerist + Berufskraftfahrer (m|w|d)

Ausbildungsdauer: 2 Jahre Fachlagerist + 3 Jahre Berufskraftfahrer
Gute Grundkenntnisse in den Fächern Mathematik, Technik und Deutsch sind erforderlich.

Ausbildungsinhalte

- Kennenlernen der verschiedenen Abteilungen und Standorte
- Durchlauf von Lager, Wareneingang und Versand
- Erwerb des Führerscheins Kl. CE
- Kontrollieren, Warten und Pflegen der Fahrzeuge
- Vorbereiten und Durchführen der Beförderung
- Verkehrssicherheit, Führen von Fahrzeugen auf öffentlichen Straßen
- Rechtsvorschriften im Straßenverkehr
- Regelmäßige Warenkunde- und allgemeine Schulungen
- Unterweisungen und Besichtigungen
- Staplerschein

Dein Interesse für das Großhandelsunternehmen ist geweckt?

Dann sende deine vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail. Oder direkt über die Unternehmensseite www.lottermetall.de/ausbildung.



12. LOTTER Metall MESSE
Borna, 22./23. April 2023

Samstag, 22. April 10 - 17 Uhr | Sonntag, 23. April 10 - 15 Uhr

6.000 m² Ausstellungsfläche | über 130 Hersteller

Tombola | Kinderbetreuung | Catering

SO GEHT ZUKUNFT!

KAUFFRAU/-MANN FÜR GROSS- UND AUSSENHANDELSMANAGEMENT (m/w/d)

Ausbildungsdauer: 3 Jahre
Schulabschluss: Mindestens Mittlere Reife, gleichwertig oder höher

FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK (m/w/d)

Ausbildungsdauer: 3 Jahre
Schulabschluss: Guter Hauptschulabschluss
Mittlere Reife, gleichwertig oder höher

BERUFSKRAFTFAHRER (m/w/d)

Ausbildungsdauer: 3 Jahre
Schulabschluss: Guter Hauptschulabschluss
Mittlere Reife, gleichwertig oder höher

BACHELOR OF ARTS BWL HANDEL (m/w/d)

Ausbildungsdauer: 3 Jahre (6 Semester)
Schulabschluss: Abitur, Hochschulreife

Bewirb dich jetzt!

www.azubi.lottermetall.de



LOTTER METALL

Zedtlitzer Dreieck 1 | 04552 Borna
www.lottermetall.de

Ansprechpartnerin für die Ausbildung:
Madeleine Liebetau | Telefon 03433 250-102
E-Mail m.liebetau@lottermetall.de

**UNGEBROCHEN
SOLIDARISCH**

DGB

**1. MAI
2023**

1. Mai in Borna

Familienfest auf dem Markt

Die Gewerkschaft ver.di veranstaltet in Kooperation mit dem DGB und der Stadt Borna zum 1. Mai wieder ein Familienfest auf dem Bornaer Marktplatz. Zwischen 10 und 13 Uhr wird allen Interessierten ein abwechslungsreiches Politik- und Kulturprogramm geboten.

- 10.00 Uhr **Begrüßung** durch den Oberbürgermeister Oliver Urban und Landrat Henry Graichen
Mairede Detlef Heuke (stellv. Landesfachbereichsleiter Fachbereich A, ver.di SAT)
- 10.30 Uhr **Livemusik – Schulband des Gymnasiums „Am Breiten Teich“**
- 10.45 Uhr **Gewerkschaftsgespräch** zum Thema „Kommunale Daseinsvorsorge“
- 11.05 Uhr **Auftritt der Turner*innen des SV Einheit Borna** (angefragt)
- 11.25 Uhr **Grußworte der Parteien**
- 11.45 Uhr **Livemusik – Schulband des Gymnasiums „Am Breiten Teich“**
- 12.00 Uhr **Kinder- und Jugendparlament Borna** (angefragt)
- 12.20 Uhr **Auftritt der Bornaer Tanzelfen des SV Einheit Borna**
- 12.40 Uhr **Livemusik – Schulband des Gymnasiums „Am Breiten Teich“**
- 13.00 Uhr **Ende der Veranstaltung**



KVUBCB

